Ольга Васильевна Шкурко

Омский автобронетанковый инженерный институт, кандидат педагогических наук, доцент кафедры русского языка,
Омск, Россия
e-mail: shkurkolga@mail.ru

Елена Евгениевна Петренко

Омский автобронетанковый инженерный институт, кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка,
Омск, Россия
e-mail: petrenkoe@mail.ru

Юлия Александровна Мельник

Военный университет Министерства обороны Российской Федерации, кандидат филологических наук,
старший преподаватель кафедры русского языка, Москва, Россия
e-mail: uliya0783@mail.ru

Формирование страноведческой компетенции при обучении иностранцев военным специалистам

Аннотация. В статье освещается вопрос формирования страноведческой компетенции посредством работы с текстовым материалом. Работа с предлагаемыми текстами способствует формированию в сознании обучающихся положительного образа России и Омска, уважительного отношения к россиянам, мотивирует к дальнейшему изучению истории и культуры России.

Ключевые слова: русский язык как иностранный, РКИ, регионоведение, страноведческая компетенция, страноведение.

Olga V. Shkurko

Omsk Armored Vehicle Engineering Institute, Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor of the Department
of the Russian Language, Omsk, Russia
e-mail: shkurkolga@mail.ru

Elena E. Petrenko

Omsk Armored Vehicle Engineering Institute, Candidate of Philological Sciences, Associate Professor of the Department
of the Russian Language, Omsk, Russia
e-mail: petrenkoe@mail.ru

Yuliya A. Melnik

The Military University of the Ministry of Defense of the Russian Federation, Candidate of Philological Sciences,
Senior Lecturer of the Department of the Russian Language, Moscow, Russia
e-mail: uliya0783@mail.ru

Formation of Country-Specific Competence in Training of Foreign Military Specialists

Abstract. The article highlights the issue of the formation of country-specific competence by using text material. Working with the proposed texts contributes to the formation of a positive image of Russia and Omsk in the minds of students, a respectful attitude towards Russians, motivates for further studying the history and culture of Russia.

Keywords: Russian as a foreign language, RFL, regional studies, regional competence, country studies, military university.

Введение (Introduction)

В современной методике преподавания русского языка как иностранного актуальной является проблема взаи-

мосвязанного изучения языка и культуры. Компетентностный подход предполагает, что у обучающегося в процессе овладения иностранным (русским) языком должны быть

сформированы не только языковые компетенции во всех видах речевой деятельности, но и навыки межкультурной коммуникации, умения решать коммуникативные задачи, возникающие в процессе общения с носителями языка. Именно поэтому преподавание русского языка как иностранного, как нам представляется, немыслимо без страноведческой аспектизации. Признается, что в процессе формирования страноведческой компетенции на занятиях по русскому языку как иностранному (РКИ) иностранцы знакомятся с культурой, историей, географией России и города, в котором они живут и учатся, а также с этносоциокультурным багажом носителей языка.

На наш взгляд, при обучении иностранцев русскому языку представляется особенно важным регионоведческий аспект, так как знакомство с Россией начинается именно с города, в котором они живут и учатся. Каждый из регионов страны уникален, имеет неповторимые природные и социокультурные особенности, в ходе знакомства с которыми у иностранцев формируется образ России в целом.

Цель исследования — описать лингводидактический потенциал текстов регионоведческого содержания на занятиях по русскому языку как иностранному в военном вузе.

Задачи исследования — представить приемы работы с текстами о регионе обучения, направленные на развитие всех видов речевой деятельности и формирование страноведческой компетенции; показать структурно-содержательную специфику учебного пособия «Регионоведение на занятиях по русскому языку как иностранному на подготовительном курсе».

Методы (Methods)

В ходе теоретического исследования был использован метод теоретического анализа, позволивший выявить основные принципы отбора и дидактический потенциал регионоведческих текстов. Эмпирическая часть исследования представлена прежде всего методами наблюдения и беседы, давшими возможность определить эффективность работы с текстами о регионе, содержащимися в учебном пособии «Регионоведение на занятиях по русскому языку как иностранному на подготовительном курсе» для формирования языковой и страноведческой компетенции.

Литературный обзор (Literature Review)

Исследователи предлагают различные определения понятия «страноведческая компетенция». По мнению Н. И. Холод, в состав страноведческой компетенции включаются знания о современном обществе, природе, истории, культуре, географии страны изучаемого языка. Мировоззрение студентов подчас складывается из знакомства со страной изучаемого языка, с литературой и искусством, с историей народа, из понимания строя и особенностей изучаемого языка, осознания студентами роли языка в обществе и его связей с жизнью народа [1, с. 160]. Е. В. Вульфвич описывает культурно-страноведческую компетенцию, выделяя такие ее составляющие, как: знания о речевом этикете, применение экстралингвистических средств общения, умения выразить толерантное отношение к представителям другой культуры, а также умение преодолевать культурные стереотипы [2, с. 12].

В научной литературе достаточно подробно описаны методы и приемы, при помощи которых возможно формирование страноведческой компетенции у иностранных обучающихся. Н. В. Родина считает, что неизменным компонентом формирования страноведческой компетенции являются мастер-классы по народному творчеству. Приобщение к культуре другого народа не только делает изучение иностранного языка более привлекательным для учащихся, но и способствует полноценной коммуникации, более точному и адекватному пониманию носителей другой культуры [3, с. 262].

Особый интерес представляют научные труды авторов, в фокусе внимания которых находится работа с иностранными военнослужащими, прибывшими для обучения в российские военные университеты. Так, В. В. Романова описывает следующие пути формирования страноведческой компетенции у иностранных курсантов: чтение текстов, связанных с историей, культурой, искусством, составление диалогов на заданные темы, в том числе содержащие военную компоненту; проведение экскурсий, посещение театров и музеев с целью познания истории, культуры и географии России. Особое внимание автор сосредотачивает на внеаудиторной работе с иностранцами, считая, что «в рамках внеаудиторной работы имеются некоторые преимущества для углубления, расширения страноведческой компетенции» [4, с. 82]. Практикующие преподаватели РКИ рассматривают возможность формирования страноведческой и лингвострановедческой компетенций посредством метода ситуационных задач, мультимедийных образовательных технологий, комплексной работы с современными российскими художественными фильмами и др. [5; 6; 7; 8; 9; 10].

О необходимости включения региональных знаний в содержание обучения русскому языку как иностранному пишет В. Н. Селедцова, которая говорит о том, что «при организации обучения языку, написании учебных пособий необходимо учитывать не только общие сведения страноведческого характера, но и краеведческие данные, или местное страноведение» [11, с. 228].

На базе Омского государственного педагогического университета успешно функционирует проект «Ближе к России. Омск», посвященный формированию образа одного из сибирских регионов России — Омской области. Проект, на наш взгляд, очень интересный и информативный, полезный не только для преподавателей, но и для иностранцев, в том числе изучающих язык за пределами Российской Федерации [12].

Результаты и обсуждение (Results and Discussion)

На кафедре русского языка Омского автобронетанкового инженерного института было издано учебное пособие «Регионоведение на занятиях по русскому языку как иностранному на подготовительном курсе», предназначенное для курсантов подготовительного курса специального факультета, овладевших русским языком на элементарном/базовом уровне [13]. Пособие написано в рамках текстоцентрической парадигмы, помогает преподавателю комплексно подойти к решению различных учебных задач, позволяет эффективно формировать навыки во всех видах речевой деятельности на базе актуальных для иностранных военно-

служащих текстах регионоведческого характера. Тематический диапазон широк: история, погода, транспорт, известные люди Омска и т. д. Специальный раздел посвящен родному институту. При этом предлагаемые тексты весьма многоплановы и по жанру, и по содержанию. Тексты отличаются разной информационной насыщенностью и степенью сложности.

Поставленные задачи по формированию страноведческой компетенции обучающихся определили структуру пособия: оно состоит из четырех разделов, тексты в пособии расположены в виде тематических блоков. Каждый текст сопровождается иллюстративным материалом, лексико-грамматическими заданиями.

Заметим, что в пособии использованы два типа учебных текстов, работа с которыми требует принципиально различных подходов. Первый — тексты-диалоги и тексты-полилоги, представляющие образцы разговорной речи в жизненно важных ситуациях общения (узально-поведенческий тип текста, имитирующий устную речь). Второй — тексты для чтения, или тексты, имитирующие письменную речь (тексты второго типа также могут быть представлены в виде диалога или полилога либо могут содержать диалог (полилог) как один из элементов, однако эти тексты, как правило, образны и содержат некий сюжет). Тексты второго типа служат для воссоздания в условиях аудиторной работы такой формы коммуникации, как чтение. Их также можно использовать при грамматической работе (грамматический анализ, послетекстовые грамматические упражнения), для извлечения информации, для пересказа, а также в качестве базы для беседы/дискуссии.

Предтекстовые задания направлены на устранение смысловых и языковых трудностей, приобретение фоновых знаний, необходимых для осмысления конкретного текста. Послетекстовые задания позволяют выяснить, насколько был понят текст курсантами, какие пробелы еще остались в понимании содержания текста.

Приведем примеры текстов и заданий к ним.

Раздел 1. Город Омск: история и современность, текст «Омск — центр Сибири»

Предтекстовые задания:

Задание 1. Прочитайте слова, переведите их на родной язык (защищать, основан, нефтезавод, шинный завод, набережная, речной вокзал, автовокзал).

Задание 2. Как вы понимаете словосочетание «военный город»?

Задание 3. Давайте вспомним значение глаголов: развиваться, находиться, располагаться, становиться.

Задание 4. Прочитайте текст «Омск — центр Сибири». Что нового вы узнали о городе?

«Омск — центр Сибири»

Город Омск находится в центре Сибири. Он основан в 1716 (тысяча семьсот шестнадцатом) г. Ему больше 300 (трехсот) лет. Город расположен на реке Иртыш.

Раньше Омск был военным городом, тут была крепость, которая защищала землю от врагов.

В первой половине XIX в. Омск становится главным городом Западной Сибири. Омск развивался быстрее, чем другие сибирские города. В 1900 г. население Омска было

50 тыс. человек. Сегодня Омск — большой город. Сейчас здесь живет более миллиона человек. В Омске много заводов и фабрик. Большой нефтезавод, шинный завод, завод двигателей для самолетов и ракет и др.

Зимой в Омске много снега и очень холодно. Летом бывает жарко.

В Омске много театров, кинотеатров, концертных залов, клубов, музеев, памятников. Есть музей истории, музей природы Омска. В Омске есть парки, красивая набережная, площади, много магазинов и рынков. В Омске есть все виды транспорта, кроме метро. Есть аэропорт, железнодорожный вокзал, речной вокзал и автовокзал.

Задание 5. Составьте план текста. Перескажите по плану.

Задание 6. Напишите вопросы к тексту.

Как видно, текст «Омск — центр Сибири» небольшой по объему, но достаточно информативный для получения первоначальной информации об истории, о погоде, о современности Омска. Такой учебный текст может послужить отправной точкой для создания курсантами собственных текстов. В качестве задания по развитию навыков письма учащимся предлагается, прочитав текст, написать свой рассказ на ту же тему.

Задание 7. Напишите рассказ о своем родном городе.

Аналогичные тексты можно предлагать иностранным военнослужащим для самостоятельной работы в аудитории. При работе над текстами значительного объема рекомендуем использовать самостоятельное чтение как один из этапов работы. Например, можно выполнить в аудитории предтекстовые задания, затем предложить курсантам почитать текст в часы самостоятельной работы, а далее, прочитав его еще раз на занятии, выполнить притекстовые задания. Выполнение некоторых послетекстовых заданий также можно предложить в качестве самостоятельной работы. Например: «Сколько смысловых частей можно выделить в данном тексте? Дайте название каждой части и перескажите текст от лица туриста, посетившего Омск».

Пересказ текста — вид работы, позволяющий, на наш взгляд, эффективно развивать навыки говорения. Для того чтобы придать пересказу форму естественного обмена информацией и сделать его более увлекательным, время от времени можно предлагать курсантам небольшие тексты (в том числе индивидуальные) для чтения и пересказа. Эти тексты содержат минимальное количество незнакомых слов, семантизируемых перед началом работы с текстом. Обязательным этапом является групповая ответно-вопросная форма работы с целью рефлексии, анализа и верификации понимания услышанной информации. К примеру, в первом разделе «Город Омск: история и современность» после предтекстовой работы курсанты знакомятся с текстом, придумывают к нему название и пересказывают его:

Курсанты подготовительного курса были на экскурсии. Сначала они приехали в музей военной техники. Курсанты слушали экскурсовода, осматривали военные машины, фотографировались. Потом они гуляли по улице Ленина, смотрели направо и налево. Всё было очень интересно! Справа — музей, парк, слева — театр и площадь Ленина,

гостиницы, педагогический университет. Рядом — мост через реку Иртыш, кафе и магазины. Недалеко находится большой красивый собор. Вечером курсанты ходили в парк. Там много деревьев и аттракционов. Они гуляли по площади. На площади много людей. Они были на набережной Иртыша, смотрели на реку, ели мороженое и общались.

Подготовить пересказ помогают вопросы после текста:

1. Где были курсанты?
2. Что делали курсанты в музее?
3. Что находится справа и слева?
4. Куда курсанты ходили вечером?
5. Что курсанты делали на набережной?

Такие задания позволяют развивать коммуникативные навыки, помогают раскрыть творческий потенциал обучающихся.

В пособии имеются задания, ориентированные на составление связных текстов, что позволяет курсантам развивать монологическую речь, а также затрагивает другие аспекты коммуникативной деятельности в социокультурной сфере общения. Некоторые задания носят исследовательский характер, т. е. заставляют курсантов в процессе их выполнения искать новые источники информации.

Интересными, на наш взгляд, представляются задания, направленные на развитие творческого мышления обучающихся, способствующие развитию навыков устной неподготовленной речи. В качестве возможных творческих заданий приведем примеры из данного учебного пособия (раздел «Поговорим»):

1. Ваши друзья просили прислать книгу об Омске. Вы обещали, но не смогли этого сделать. Книга была распродана.

2. Вы потерялись в городе. Объясните прохожему, как это случилось, и попросите помочь.

3. Расскажите другу историю о том, как вы ехали в Омск, что с вами интересного произошло в дороге.

4. Рассмотрите кластер «Омск. История и современность» (см. рис.). Опираясь на этот кластер, расскажите, что вы узнали об Омске во время обучения здесь.

Кластер «Омск. История и современность»

Третий раздел пособия «Их именами названы улицы города» посвящен известным людям Омска, таким как: С. Г. Фугенфиров, В. С. Бархатова, Д. М. Карбышев и др. Знакомясь с такими текстами, иностранцы узнают о подвигах омичей в годы Великой Отечественной войны. Для лучшего понимания текстов перед чтением курсанты знакомятся с краткой исторической справкой, например:

Битва на Курской дуге (05.07.1943 — 23.08.1943) — одно из крупнейших сражений Великой Отечественной войны, в котором советские войска победили немецкую армию.

Герой Советского Союза — высшее почетное звание в СССР, которого удостоивали за совершение подвига или за выдающиеся заслуги во время боевых действий.

Также в этом разделе пособия иностранцы могут познакомиться с пословицами о солдатской жизни, поразмышлять над их смыслом, попытаться найти эквиваленты в родном языке. Например: *Солдат спит — служба идет. Смелого пуля боится, смелого штык не берет. Не копьём убивают, а умом. Службу служи, а сам не тужи. Один в поле не воин.*

Тексты в разделе «Наша учеба в Омске» посвящены истории института и его современной жизни. Они информативны и доступны для самостоятельного чтения курсантами. К примеру, после предтекстовой работы курсанты знакомятся с текстом, озаглавливают его и отвечают на вопросы после текста:

Меня зовут Сальвадор. Я приехал из Мозамбика. Я учусь на втором курсе специального факультета Омского автобронетанкового инженерного института. На нашем специальном факультете учатся курсанты из разных стран мира: из Эфиопии, Анголы, Никарагуа, Монголии, Таджикистана, Судана, Лаоса, Вьетнама, Иордании. У каждой страны своя культура, свои традиции. Мы общаемся на русском языке и хорошо понимаем друг друга. У каждой национальной группы есть старший курсант. Его называют старший национальной группы. Есть начальники курсов. Начальник специального факультета — очень ответственный человек. У него много обязанностей. Он отвечает за успеваемость всех курсантов факультета. Если у кого-то плохие оценки или дисциплина, с ним будет серьезно говорить начальник факультета. Начальник факультета часто приходит к нам на занятия. Он смотрит наш журнал, наши оценки, спрашивает у преподавателя о нас, смотрит наши тетради. Начальник факультета строгий, но справедливый, внимательный и серьезный, поэтому мы идем к нему со всеми своими проблемами.

Вопросы:

1. Как зовут героя текста?
2. В каком институте и на каком курсе он учится?
3. Из каких стран приехали в Россию военнослужащие?
4. На каком языке вы общаетесь в общежитии с курсантами из других национальных групп?
5. Какие обязанности у начальника специального факультета?
6. Какой по характеру начальник факультета?
7. Какое название можно дать тексту?

Дополняют работу с текстами данного типа тестовые задания, позволяющие проверить и закрепить полученные знания:

1. Как поздороваться с начальником факультета?	1. Здравствуй, Алексей Иванович. 2. Здравия желаю, Алексей Иванович. 3. Здравия желаю, товарищ. 4. Здравия желаю, товарищ подполковник.
--	--

2. Как обратиться с вопросом к начальнику факультета?	1. У меня вопрос. 2. Извините, можно спросить? 3. Товарищ подполковник, разрешите обратиться? 4. Алексей Иванович, разрешите обратиться?
3. Начальник факультета дал вам приказ. Как вы ответите?	1. Хорошо. 2. Спасибо. 3. Есть. 4. Сделаю.
4. Синоним слова ДА в диалоге с начальником факультета	1. Конечно. 2. Так точно. 3. Обязательно. 4. Ага.

Особенно живой интерес вызывают задания, направленные на развитие навыков говорения, неподготовленной устной речи, способствующие раскрытию творческого потенциала обучающихся, дающие возможность высказать свое мнение по той или иной проблеме, смоделированной в учебных условиях ситуации, которая может возникнуть в реальной жизни курсантов. Данной цели помогает достичь применение технологии ситуационных (коммуникативных) задач и кейсов [14; 15; 16; 17]. Приведем примеры из рассматриваемого пособия:

1. Ваш друг хочет учиться в Омском автобронетанковом инженерном институте. Расскажите другу о том, что вы знаете об этом вузе.

2. Скажите, что вы будете делать в данных ситуациях:

А. Вам нужно войти (выйти) в аудиторию (из аудитории). Что вы скажете?

Б. Вы опоздали на занятие. Объясните причину.

В. Объясните, почему вас вчера не было на занятии. Начните свой ответ так:

– Меня вчера не было на занятии, потому что...

– Я вчера не был на занятии, так как...

– Дело в том, что вчера...

3. Вы в кабинете начальника факультета. Спросите у него:

А. Что нужно, чтобы поступить учиться на факультет?

Б. Когда и в какой аудитории будет тестирование по русскому языку?

В. Что нужно сделать, чтобы сдать экзамен досрочно?

Г. Где получить справку о том, что вы курсант института?

Д. Где узнать об изменениях в расписании?

Е. Когда у вас начнется отпуск?

Заключение (Conclusion)

Пособие «Регионоведение на занятиях по русскому языку как иностранному», разработанное на кафедре русского языка Омского автобронетанкового инженерного института, было апробировано на практических занятиях в группах иностранных курсантов из ближнего и дальнего зарубежья. Кроме того, материалы пособия использовались при проведении внеучебных мероприятий, а также в часы самостоятельной работы обучающихся. Специфика текстового материала пособия состоит в том, что тексты и задания к ним созданы с учетом интересов и задач обучения иностранных военнослужащих. Курсанты знакомятся с историей Омска, получают знания о современном городе, о знаменитых омичах, о своем институте. Иностранный военнослужащий учится правильно применять языковые единицы на практике, получает представление о социальных реалиях и культурных особенностях региона проживания, изучает историю страны в фокусе истории города, в который прибыл для обучения. Таким образом решается комплекс задач страноведческого, коммуникативного и культуроведческого характера, формируются компетенции, необходимые для комфортного обучения и проживания в стране. Кроме того, работа с предлагаемыми в пособии текстами способствует формированию в сознании обучающихся положительного образа России и Омска, уважительного отношения к месту проживания, учебы, к носителям изучаемого языка, стимулирует к дальнейшему изучению истории и культуры России.

Библиографический список

1. Холод Н. И. Нетрадиционные занятия как средство формирования страноведческой компетенции студентов // Язык. Культура. Образование : сб. науч. тр. Междунар. конф. «Чтения Ушинского» / под науч. ред. О. С. Егоровой. Ярославль : ЯГПУ им. К. Д. Ушинского, 2017. С. 159–164.
2. Вульфвич Е. В. Формирование культурно-страноведческой компетенции студентов юридических специальностей на основе англоязычных материалов исторической тематики // Вестн. Владим. юрид. ин-та. 2007. № 4 (5). С. 12–13.
3. Родина Н. В. Языковая среда при формировании страноведческой компетенции // Язык и культура в билингвальном образовательном пространстве : материалы I Междунар. науч.-практ. конф. Киев : Логос, 2015. С. 261–264.
4. Романова В. В. Страноведческий аспект занятий по русскому языку при обучении иностранных военнослужащих // Актуальные проблемы гуманитарных и социально-экономических наук. 2016. Т. 10, № 3-2. С. 80–84.
5. Мельник Ю. А., Руссу К. Р. Лингводидактический потенциал современных художественных фильмов на занятиях по русскому языку как иностранному // Неофилология. 2021. Т. 7, № 25. С. 111–120. DOI: 10.20310/2587-6953-2021-7-25-111-120
6. Формирование лингвострановедческой компетенции посредством мультимедийных образовательных технологий (на материале обучающего ресурса «Ближе к России. Омск») / И. Л. Муль, Ю. Ю. Литвиненко, Е. Ю. Виданов, А. В. Мурашкина // Современные технологии обучения русскому языку как иностранному : материалы междунар. курсов повышения квалификации. Киров, 30 ноября 2017 г. Киров : Радуга-ПРЕСС, 2017. С. 67–72.
7. Фесенко О. П. Особенности метода ситуационных задач при изучении русского языка как иностранного // На пересечении языков и культур. Актуальные вопросы гуманитарного знания. 2016. № 2-3 (8). С. 178–182.
8. Люблю и помню Омск — город, в котором учился! : популяр.-просветит. пособие / сост.: О. Ю. Вашутина, И. И. Домбровская, С. М. Комиссаров, А. А. Соловьев. Омск : Havest, 2015. 52 с.

9. Иссерс О. С. Речевое маневрирование как лингводидактическая проблема в обучении русскому языку как иностранному // *Русское слово в многоязычном мире : материалы XIV Конгресса МАПРЯЛ*. СПб. : Международное некоммерческое партнерство преподавателей русского языка и литературы, 2019. С. 1074–1078.
10. Головня М. В. Формирование положительного имиджа Вооруженных сил Российской Федерации и военно-учебного заведения, в котором обучаются иностранные военные специалисты, на занятиях по русскому языку как иностранному // *Обучение русскому языку как иностранному и как родному: Диалог культур : сб. материалов докл. V юбилей. межвуз. науч.-практ. конф. / под общ. ред. Т. Е. Токаревой*. М. : ОнтоПринт, 2019. С. 17–22.
11. Селедцова В. Н. Использование региональных интернет-ресурсов в целях формирования страноведческой компетенции иностранных военнослужащих // *Поливановские чтения*. 2016. № 11. С. 227–231.
12. Ближе к России. Омск : проект. URL: <http://bezoshibok.ucoz.ru/> (дата обращения: 15.05.2021).
13. Регионоведение на занятиях по русскому языку как иностранному на подготовительном курсе : учеб. пособие / О. В. Шкурко, Е. Е. Петренко, И. В. Фомкина, Ю. А. Мельник. Омск : ОАБИИ, 2020. 114 с.
14. Петренко Е. Е. Дидактический потенциал учебных текстов в реализации метода ситуационных задач на занятиях по РКИ // *Актуальные проблемы лингвистики и методики преподавания иностранных языков : материалы регион. науч.-практ. конф. / отв. ред. М. Н. Никонова*. Омск : Сиб. юрид. ун-т, 2020. С. 43–48.
15. Имитационные методы в преподавании русского языка как иностранного в военном вузе: ситуационные задачи и кейсы / О. П. Фесенко, Е. В. Федяева, Е. А. Штехман [и др.]. Омск : Изд-во Ипполитова, 2017. 139 с.
16. Кирова А. В., Мельник Ю. А. Развитие умений и навыков речевого общения на занятиях по русскому языку как иностранному при помощи ситуационных задач // *Коммуникативные исследования*. 2019. Т. 6, № 1. С. 223–232. DOI: 10.25513/2413-6182.2019.6(1).223-232
17. Лаухина С. С. Особенности использования технологии кейс-стади в процессе формирования межкультурной компетентности курсантов при обучении русскому языку как иностранному // *Лингвистические исследования и их использование в практике преподавания русского и иностранных языков : материалы III Междунар. науч.-метод. конф. Донецк : ДонНТУ*, 2020. С. 194–200.

References

- "Blizhe k Rossii. Omsk" (2021) ["Closer to Russia. Omsk"]*. Available at: <http://bezoshibok.ucoz.ru/> (accessed: 15.05.2021). (in Russian)
- Fesenko O. P. (2016) Osobennosti metoda situatsionnykh zadach pri izuchenii russkogo yazyka kak inostrannogo [Features of the Method of Situational Tasks in the Study of Russian As a Foreign Language]*, *Na peresechenii yazykov i kul'tur. Aktual'nye voprosy gumanitarnogo znaniya [At the Intersection of Languages and Cultures. Topical Issues of Humanitarian Knowledge]**, no. 2-3 (8), pp. 178–182. (in Russian)
- Fesenko O. P., Fedyaeva E. V., Shtekhman E. A., Bestsennaya V. V., Mel'nik Yu. A. (2017) *Imitatsionnye metody v prepodavanii russkogo yazyka kak inostrannogo v voennom vuze: situatsionnye zadachi i keisy [Simulation Methods in Teaching Russian Language As Foreign in Military High School: Situational Tasks and Case Studies]*. Omsk, Ippolitova Publ., 139 p. (in Russian)
- Golovnya M. V. (2019) Formirovanie polozhitel'nogo imidzha Vooruzhennykh sil Rossiiskoi Federatsii i voenno-uchebnogo zavedeniya, v kotorom obuchayutsya inostrannye voennye spetsialisty, na zanyatiyakh po russkomu yazyku kak inostrannomu [The Formation of a Positive Image of the Armed Forces of the Russian Federation and the Military Educational Institution, in Which Foreign Military Specialists are Trained, at Classes in Russian As a Foreign Language], *Obuchenie russkomu yazyku kak inostrannomu i kak rodnomu: Dialog kul'tur [Teaching Russian As a Foreign Language and As a Native Language: Dialogue of Cultures]**. Moscow, OntOPrint Publ., pp. 17–22. (in Russian)
- Issers O. S. (2019) Rechevoe manevrirovaniye kak lingvodidakticheskaya problema v obuchenii russkomu yazyku kak inostrannomu [Speech Maneuvering As Linguistic and Didactic Problem in Course of Russian As a Foreign Language], *Russkoe slovo v mnogoyazychnom mire [The Russian Word in the Multilingual World]**. Saint Petersburg, Mezhdunarodnoe nekommercheskoe partnerstvo prepodavatelei russkogo yazyka i literatury Publ., pp. 1074–1078. (in Russian)
- Kholod N. I. (2017) Netraditsionnye zanyatiya kak sredstvo formirovaniya stranovedcheskoi kompetentsii studentov [Non-traditional Lessons As the Means of Forming of Students' Cross-cultural Competence], *Yazyk. Kul'tura. Obrazovanie [Language. Culture. Education]**. Yaroslavl, YAGPU imeni K. D. Ushinskogo Publ., pp. 159–164. (in Russian)
- Kirova A. V., Mel'nik Yu. A. (2019) Razvitiye umenii i navykov rechevogo obshcheniya na zanyatiyakh po russkomu yazyku kak inostrannomu pri pomoshchi situatsionnykh zadach [Verbal Communication Skills Development in Russian As a Foreign Language Classes by Means of Situational Tasks], *Kommunikativnye issledovaniya [Communication Studies]*, vol. 6, no. 1, pp. 223–232, doi: 10.25513/2413-6182.2019.6(1).223-232 (in Russian)
- Laukhina S. S. (2020) Osobennosti ispol'zovaniya tekhnologii keis-stadi v protsesse formirovaniya mezhkul'turnoi kompetentnosti kursantov pri obuchenii russkomu yazyku kak inostrannomu [Specificity of the Case-Study Technology in the Process of Formation of Intercultural Competence of Cadets in Teaching Russian As a Foreign Language]*, *Lingvisticheskie issledovaniya i ikh ispol'zovanie v praktike prepodavaniya russkogo i inostrannykh yazykov [Linguistic Research and Their Use in the Practice of Teaching Russian and Foreign Languages]**. Donetsk, DonNTU Publ., pp. 194–200. (in Russian)

- Mel'nik Yu. A., Russu K. R. (2021) Lingvodidakticheskii potentsial sovremennykh khudozhestvennykh fil'mov na zanyatiyakh po russkomu yazyku kak inostrannomu [Linguodidactical Potential of Modern Feature Films in Russian As a Foreign Language Classes], *Neofilologiya [Neophilology]*, vol. 7, no. 25, pp. 111–120, doi: 10.20310/2587-6953-2021-7-25-111-120 (in Russian)
- Mul' I. L., Litvinenko Yu. Yu., Vidanov E. Yu., Murashkina A. V. (2017) Formirovanie lingvostranovedcheskoi kompetentsii posredstvom mul'timediinykh obrazovatel'nykh tekhnologii (na materiale obuchayushchego resursa "Blizhe k Rossii. Omsk") [Formation of Linguistic and Cultural Competence Through Multimedia Educational Technologies (Based on the Training Resource "Closer to Russia. Omsk")], *Sovremennye tekhnologii obucheniya russkomu yazyku kak inostrannomu [Modern Technologies of Teaching Russian As a Foreign Language]**. Kirov, Raduga-PRESS Publ., pp. 67–72. (in Russian)
- Petrenko E. E. (2020) Didakticheskii potentsial uchebnykh tekstov v realizatsii metoda situatsionnykh zadach na zanyatiyakh po RKI [Didactic Potential of Educational Texts in the Implementation of the Method of Situational Tasks in the Classroom on RFL]*, *Aktual'nye problemy lingvistiki i metodiki prepodavaniya inostrannykh yazykov [Actual Problems of Linguistics and Methods of Teaching Foreign Languages]**. Omsk, Sibirskii yuridicheskii universitet Publ., pp. 43–48. (in Russian)
- Rodina N. V. (2015) Yazykovaya sreda pri formirovanii stranovedcheskoi kompetentsii [Language Environment in the Formation of Regional Competence]*, *Yazyk i kul'tura v bilingval'nom obrazovatel'nom prostranstve [Language and Culture in a Bilingual Educational Space]**. Kiev, Logos Publ., pp. 261–264. (in Russian)
- Romanova V. V. (2016) Stranovedcheskii aspekt zanyatii po russkomu yazyku pri obuchenii inostrannykh voennosluzhashchikh [Aspect of Country Specific Studies in Lessons of Russian Language in Teaching Foreign Military Personnel], *Aktual'nye problemy gumanitarnykh i sotsial'no-ekonomicheskikh nauk [Actual Problems of the Humanities and Socio-Economic Sciences]**, vol. 10, no. 3-2, pp. 80–84. (in Russian)
- Seledtsova V. N. (2016) Ispol'zovanie regional'nykh internet-resursov v tselyakh formirovaniya stranovedcheskoi kompetentsii inostrannykh voennosluzhashchikh [Forming of Cross-cultural Competencies by Foreign Military Servicemen When Working with Official Websites of the Russian Federation], *Polivanovskie chteniya [Polivanov's Readings]**, no. 11, pp. 227–231. (in Russian)
- Shkurko O. V., Petrenko E. E., Fomkina I. V., Mel'nik Yu. A. (2020) Regionovedenie na zanyatiyakh po russkomu yazyku kak inostrannomu na podgotovitel'nom kurse [Regional Studies in the Classroom in Russian As a Foreign Language in the Preparatory Course]*. Omsk, OABII Publ., 114 p. (in Russian)
- Vashutina O. Yu., Dombrovskaya I. I., Komissarov S. M., Solov'ev A. A. (eds.) (2015) *Lyublyu i pomnyu Omsk — gorod, v kotorom uchilsya! [I Love and Remember Omsk — the City Where I Studied!]**. Omsk, Harvest Publ., 52 p. (in Russian)
- Vul'fovich E. V. (2007) Formirovanie kul'turno-stranovedcheskoi kompetentsii studentov yuridicheskikh spetsial'nostei na osnove anglozazychnykh materialov istoricheskoi tematiki [Formation of Cultural and Regional Competence of Students of Legal Specialties on the Basis of English-Language Materials on Historical Topics]*, *Vestnik Vladimirskogo yuridicheskogo instituta [Bulletin of Vladimir Law Institute]*, no. 4 (5), pp. 12–13. (in Russian)

* Перевод названий источников выполнен авторами статьи / Translated by the authors of the article.